

ZEN - ZEN UNITO Nm. 8/26 100%LI Lino-Linen

ZEN 4 - ZEN 4 UNITO Nm. 4/26 100%LI Lino-Linen

Impiego: ZEN 4 ad un filo su macchina rettilinea finezza 7.
ZEN ad un filo su macchina rettilinea finezza 5.

Knitting instructions: ZEN 4 at 1 ply on 7 gg flat bed machine.
ZEN at 1 ply on 5 gg flat bed machine.

Simboli di lavaggio:

Care label instructions:



* Il lavaggio in lavatrice e successiva asciugatura in tumbler, possono modificare aspetto e “mano” del prodotto non lavato.
Consigliamo suggerire all'utilizzatore del capo, di effettuare il lavaggio a maglia rovesciata.

* We do suggest to inside-out wash and dry garment in case of automatic machines, as the operation can modify the look and the touch of unwashed garment.

Le istruzioni di lavaggio riportate, indicano i limiti entro i quali il filato mantiene le proprie caratteristiche.

Per apporre le etichette nei capi finiti come suggerito, l'utilizzatore del filato dovrà prima effettuare i test necessari.

Alcuni parametri potrebbero infatti variare a causa del punto maglia, finissaggio, stampa o altre operazioni che potrebbero dare origine a sostanziali modifiche strutturali.

La stabilità dimensionale e l'aspetto del capo saranno ottimali solo in seguito al primo lavaggio in acqua con sapone neutro.

Per capi rigati a colori contrastanti, lavare a secco.

Lavaggio 40°C. in acqua	Water 40°C.	
degrado:	degradation:	3/4
scarico cotone:	staining on cotton:	3/4
scarico poliammide:	staining on polyamide:	3/4
scarico acrilico:	staining on acrylic:	3/4

Le solidità dei colori indicati al lavaggio a 40°C sono effettuate in conformità norme UNI EN 20105-1999-C06/ISO 105-A1S (“Degradation”) e sono ottenuti eseguendo una media valori della ns. cartella.

La venditrice non si assumerà nessuna responsabilità per contestazioni derivate da difettosità o incognite del prodotto, che comunque fossero già presenti nel filato campionato. È quindi indispensabile che l'utilizzatore del filato esegua accurati test in fase di campionatura.

Non si accetteranno reclami per quantitativi di tessuto superiore a Kg. 5 per ogni bagno di tintura, in nessun caso capi confezionati. Non si accetteranno reclami per filato riroccato dall'utilizzatore senza autorizzazione.

Le rese e il comportamento sono differenti tra colori uniti e delavè

A causa della naturale irregolarità del lino è indispensabile operare a 2 o più guidafile, soprattutto in caso di punti rasato e maglia unita, unitamente a dispositivi per il controllo dell'alimentazione. Un certo andamento a vite della componente lino è una ineliminabile caratteristica di questa fibra. Sugeriamo di effettuare, per ogni bagno, prove su capi pilota al fine di verificarne i dati medi di rientro. Per le caratteristiche del prodotto uno scarto del 7% è da considerarsi nei costi di tessitura. Raccomandiamo controllare attentamente i teli durante il processo di tessitura e di interrompere immediatamente la lavorazione in caso di evidenti irregolarità.

Nelle varianti delavè potranno verificarsi differenze di tono tra bagni dello stesso colore, per la particolare tecnica tintoriale.

L'uso di detersivi contenenti sbiancanti ottici, altera la tonalità del colore originale.

Questo filato è conforme agli standards contemplati dal regolamento REACH.

Washing instructions above reported have to be considered as the limit to maintain yarn's characteristic.

Customer must make all necessary tests before labelling garments as suggested.

Some parameters may vary because of stitch, finishing, printing or any other procedure that may modify yarn's structure and of which mill won't be responsible. Garment dimensionality and look will be optimal only after the first washing with neutral soap.

For striped garments with strong and contrasting colors we recommend dry cleaning only.

Lavaggio a secco:	Dry cleaning:	4
luce:	colour fastness to light:	3
colori ecrù e chiari	ecrù and light colours	
luce:	colour fastness to light:	4
colori medi e scuri	medium and dark colours	

Color fastness values indicated for washing at 40°C are made in accordance with UNI EN 20105-1999-C06 / ISO 105-A1S and must be considered as an average for our shade card.

Mill will not take any responsibility for claim coming from defects of the product already appreciable on sample yarn: it is indispensable to carefully test the yarn during this phase.

Claims for amounts of yarn exceeding kgs.5 will not be accepted, as well as any claim regarding finished garments. It will not be possible to accept claims on yarn “rebound” by customer without authorization.

Knittability, handfeel and shrinkage are different from solid and delavè colors.

We recommend to use this yarn with two or more threadguides together with alimentation feeders especially in case of plain jersey stitches.

A slight torquing of the linen part is an unavoidable characteristics of this fiber.

We strongly suggest to test each single dyelot to verify the shrinkage. Considering yarn's structure a 7% of waste must be considered as unavoidable and figured in knitting costs.

Carefully check knitted panels and immediately stop the knitting in case of defects.

For delave shades a "difference" in the color's tone among the dye-lots is unavoidable due to the special dyeing technique.

Using soaps with optical bleaches does change the original colour tone.

This yarn complies the REACH regulation quality standards.